

0100
1111
0100
1101

HOME
HALL OF FAME
DISPOSIZIONI
LINK
PRODOTTI

RADIOAMATEUR

ELENCO COMPLETO DEI SEGNALI Q

Il codice Q è un elenco di segnali che sintetizzano una domanda o una risposta dettagliata. Il codice, come deciso dalla International Telecommunication Union, è usato in tutto il mondo nelle telecomunicazioni terrestri, marittime ed aeronautiche. Nato per la radiotelegrafia, è usato anche in fonìa per la sua concisione e per standardizzare le comunicazioni. L'uso di questi segnali internazionali è obbligatorio in tutti i tipi di comunicazione, militari e civili.

Ogni segnale Q è composto da tre lettere, di cui l'iniziale è la lettera Q. Alcuni gruppi di codici non esistono; degli altri ho cercato di stilare l'elenco più completo possibile, inserendo anche i codici che sono ormai obsoleti o fuori uso.

I significati assegnati alle abbreviazioni del codice Q si possono ampliare o completare con l'aggiunta di altri gruppi, nominativi di chiamata, nomi di luoghi, cifre, numeri etc.

I dati fra parentesi quadre [] sono opzionali e devono essere trasmessi nello stesso ordine in cui appaiono nel testo. Tre puntini ... indicano una parte che deve essere completata. Il carattere *corsivo* indica il tipo di informazione di cui deve essere fornito nome o quantità.

Le abbreviazioni del codice Q rappresentano una domanda quando sono seguite dal punto interrogativo. Se l'abbreviazione ha delle informazioni aggiuntive, il punto interrogativo deve seguire queste ultime.

Le abbreviazioni sono contenute nell'Appendice 9 del Radio Regulations Annex alla International Telecommunications Convention (Atlantic City) 1947 (codici da QRA a QUZ compreso) e nelle pubblicazioni ICAO Dec 6100-COM/504/1 (codici da QAA a QNZ compreso).

Nota: I segnali "Q" in **grassetto** sono di interesse radioamatoriale

Segnale Q	Domanda ?	Risposta, Avviso o Ordine
QAB	Sono autorizzato?	Siete autorizzato.
QAF	Volete avvertirmi quando sarete [a <i>luogo</i>]?	Ci sono [a <i>luogo</i>].
QAG		Pianificate il vostro volo per arrivare [a <i>luogo</i>] alle ... O Sto pianificando il mio volo ...
QAH	Qual è la vostra altitudine sopra ...	Sono a ... di altitudine [sopra <i>luogo</i>].
QAI	Qual è il traffico principale?	Il traffico principale è ...
QAK	C'è rischio di collisione?	C'è rischio di collisione.
QAL	State per atterrare [a <i>luogo</i>]?	Sto per atterrare [a <i>luogo</i>] O Potete atterrare [a <i>luogo</i>].

[Introc](#)
[Il cod](#)
[Il sist](#)
[Il cod](#)
[L'alfa](#)
[Gli ali](#)
[Class](#)
[Prefix](#)
[radio:](#)
[Abbre](#)
[World](#)
[Il cod](#)

[Rad](#)
[tele](#)
Solu
prof
gps
alter
assi
[www.](#)

[Elic](#)
[Rad](#)
Con
cara
prez
migl
[www.](#)

[GSM](#)
[Cell](#)
Con
(AU
SMC
inter
[www.](#)

[Sim](#)
Lab
metr
SIT
tara
[www.](#)



QAM	Qual è l'ultimo bollettino meteorologico disponibile [per <i>luogo</i>]?	Il bollettino meteorologico [per <i>luogo</i>] [alle <i>ore</i>] è il seguente ...
QAN	Qual è la direzione e velocità del vento a terra [a <i>luogo</i>]?	La direzione e velocità del vento a terra [a <i>luogo</i>] [alle <i>ore</i>] è ...
QAO	Qual è la direzione del vento in gradi VERI e al sua velocità [a <i>posizione</i>]?	La direzione e velocità del vento [a <i>posizione</i>] [a <i>luogo</i>] è ...
QAP	Devo rimanere in ascolto? <i>oppure</i> Devo ascoltare voi [o <i>altro</i>] su ... [kHz / MHz]	Rimanete in ascolto. <i>oppure</i> Ascoltate me [o <i>altro</i>] su ... [kHz / Mhz].
QAQ	Sono vicino ad una zona proibita?	Sì siete 1. vicino 2. state volando sopra una zona proibita
QAR	Posso interrompere l'ascolto sulla frequenza di sorveglianza per ... minuti?	Sì potete interrompere ...
QAV	Siete in grado di dirigervi con la vostra apparecchiatura DF?	Mi sto dirigendo con la mia apparecchiatura DF sulla stazione ...
QAW		Sono sul punto di fare un atterraggio lungo.
QAY	Volete avvertirmi quando passerete [avete passato] <i>luogo</i> che si trova a 090 [270] gradi rispetto alla vostra rotta?	Ho passato <i>luogo</i> che si trova a ... gradi rispetto alla mia rotta alle ore ...
QAZ	State avendo difficoltà volando in un temporale?	Sto avendo difficoltà di comunicazione volando in un temporale.
QBA	Qual è la visibilità orizzontale [a <i>luogo</i>]?	La visibilità orizzontale [a <i>luogo</i>] alle ore ... è ...
QBB	Qual è la quantità, il tipo e l'altezza della base delle nuvole più importanti rispetto alla pista [a <i>luogo</i>]?	La quantità, il tipo e l'altezza della base delle nuvole più importanti rispetto alla pista [a <i>luogo</i>] [alle <i>ore</i>] è ...
QBC	Quali sono le condizioni meteorologiche come osservate dal vostro aeromobile a <i>luogo</i> alle <i>ore</i> ?	Le condizioni sono ...
QBD	Quanto di carburante vi è rimasto? [espresso in ore/minuti]	Il carburante rimasto è ...
QBE		Sto per avvolgere la mia antenna.
QBF	State volando in una nuvola?	Sto volando in una nuvola e a ... di altezza sopra ...
QBG	State volando sopra le nuvole?	Sto volando sopra le nuvole e a ... di altezza sopra ...
QBH	State volando sotto le nuvole?	Sto volando sotto le nuvole e a ... di altezza sopra ...
QBI	Il vostro volo è in IFR?	Il volo è in IFR.
QBJ	Qual è la quantità, il tipo e l'altezza della sommità delle nuvole sopra ... a ...?	La quantità, il tipo e l'altezza sopra ... della sommità delle nuvole a ... è ...
QBK	State volando senza nuvole nelle vicinanze?	Sto volando senza nuvole nelle vicinanze.
QBM	... mi ha inviato un messaggio?	Questo è il messaggio mandato da ...

		alle ore ...
QBN	State volando fra due strati di nuvole?	Sto volando fra due strati di nuvole e a ... di altezza sopra ...
QBO	Qual è il più vicino aeroporto in cui sono permessi voli VFR e che possa andare bene per il mio atterraggio?	Il volo in VFR è permesso a ... che andrà bene per il vostro atterraggio.
QBP	State volando dentro e fuori delle nuvole?	Sto volando dentro e fuori delle nuvole a ... di altezza sopra ...
QBS		Salire (o scendere) a ... di altezza sopra ... prima di incontrare condizioni meteorologiche IFR o se se la visibilità scende sotto ... e confermare.
QBT	Fino a che distanza, dalla testa della pista dal lato di avvicinamento, l'osservatore può vedere le luci di pista che saranno accese per il mio atterraggio [a luogo]?	Alle ore ... l'osservatore alla testa della pista numero ... poteva vedere le luci di pista che saranno accese per il vostro atterraggio ad una distanza di ... dal lato di avvicinamento.
QBV	Avete raggiunto l'altitudine di ... sopra ...?	Ho raggiunto l'altitudine di ... sopra ...
QBX	Avete lasciato l'altitudine di ... sopra ...?	Ho lasciato l'altitudine di ... sopra ...
QBZ	Riportate le vostre condizioni di volo rispetto alle nuvole.	<i>La risposta alla domanda QBZ è data dall'appropriata forma di risposta dei segnali QBF, QBG, QBH, QBK, QBN e QBP.</i>
QCA	Posso variare l'altitudine da ... a ... sopra ...?	Potete variare l'altitudine da ... a ... sopra ...
QCB		Il ritardo è causato da... 1. dalle vostre trasmissioni fuori turno di trasmissione 2. la vostra lentezza nel rispondere 3. la mancanza della vostra risposta alla mia ...
QCE	Quando avrò l'autorizzazione all'avvicinamento?	Avrete l'autorizzazione all'avvicinamento alle ore ... O Nessun ritardo previsto.
QCF		Ritardo indefinito. Attendete l'autorizzazione all'avvicinamento non dopo le ore ...
QCH	Posso rullare a luogo?	Autorizzato a rullare a luogo.
QCS		La mia ricezione sulla frequenza ... si è interrotta.
QCX	Qual è il vostro nominativo di chiamata completo?	Il mio nominativo di chiamata completo è ... O Usate il vostro nominativo di chiamata completo fino a prossimo avviso.
QCY		Sto lavorando con un'antenna filare O Lavorate con un'antenna filare.
QDB	Avete spedito il messaggio ... a ...?	Ho spedito il messaggio ... a ...
QDF	Qual è il vostro D-Value a luogo?	Il mio D-Value a luogo ad un'altitudine di ... sopra 1013.2 millibars è [+/-] D-Value.
QDL	Intendete chiedermi una serie di rilevamenti?	Intendo chiedervi una serie di rilevamenti.

QDM	Volete indicarmi la rotta MAGNETICA per dirigermi verso di voi [o <i>altro</i>] con il vento attuale?	La rotta MAGNETICA da seguire per raggiungere me [o <i>altro</i>] con il vento attuale era di ... gradi alle ore ...
QDP	Volete accettare il controllo [o responsabilità] di ... ora o alle ore ...?	Accetto il controllo [o la responsabilità] di ... ora o alle ore ...
QDR	Qual è la mia rotta MAGNETICA da voi [o da <i>altro</i>]?	La vostra rotta MAGNETICA da me [o da <i>altro</i>] era di ... gradi alle ore ...
QDT	State volando in condizioni meteorologiche VFR?	Sto volando in condizioni meteorologiche VFR O Volate sempre in condizioni meteorologiche VFR.
QDU		Sto cambiando il mio piano di volo in VFR.
QDV	State volando con visibilità orizzontale inferiore a ...?	Sto volando con visibilità orizzontale inferiore a ...
QEA	Posso attraversare la pista di fronte a me?	Potete attraversare la pista di fronte a voi.
QEB	Posso girare all'incrocio?	Rullate all'incrocio ... come segue - DRT andate dritto - LEFT girare a sinistra - RITE girare a destra.
QEC	Posso fare inversione di marcia e ritornare lungo la pista?	Potete fare inversione di marcia e ritornare lungo la pista.
QED	Devo seguire il veicolo pilota?	Seguite il veicolo pilota.
QEF	Ho raggiunto la mia area di parcheggio? O Avete raggiunto la vostra area di parcheggio?	Avete raggiunto la vostra area di parcheggio. O Ho raggiunto la mia area di parcheggio.
QEG	Posso lasciare l'area di parcheggio? O Avete lasciato l'area di parcheggio?	Potete lasciare l'area di parcheggio. O Ho lasciato l'area di parcheggio.
QEH	Posso muovermi verso la posizione d'attesa della pista numero ...? O Vi siete mossi per la posizione d'attesa della pista numero ...?	Autorizzati alla posizione d'attesa della pista numero ... O Mi sono spostato alla posizione d'attesa della pista numero...
QEJ	Posso prendere posizione per il decollo? O Avete preso posizione per il decollo?	Autorizzato all'attesa alla posizione di decollo della pista numero ... O Sto prendendo posizione di decollo alla pista numero ... e rimango in attesa.
QEK	Pronto per decollo immediato?	Pronto per decollo immediato.
QEL	Posso decollare [e virare a ... dopo il decollo]?	Autorizzato al decollo [virare come segue dopo il decollo ...].
QEM	Qual è la condizione della pista d'atterraggio [a <i>luogo</i>]?	La condizione della pista d'atterraggio [a <i>luogo</i>] è ...
QEN	Devo tenere la posizione?	Tenete la posizione.
QEO	Devo liberare la pista [o l'area di atterraggio]? O Avete liberato la pista [o l'area di atterraggio]?	Liberate la pista [o l'ara di atterraggio]. O Ho liberato la pista [o l'area di atterraggio].
QES	[A <i>luogo</i>] è in vigore un circuito in senso orario?	[A <i>luogo</i>] è in vigore un circuito in senso orario.
QFA	Quali sono le previsioni meteorologiche per volo / rotta / sezione di rotta / sezione di zona dalle ore ... alle ore ...?	Le previsioni meteorologiche per volo / rotta / sezione di rotta / sezione di zona dalle ore ... alle ore ... sono ...
QFB		Le luci di

		1. avvicinamento 2. pista 3. avvicinamento e pista non funzionano.
QFC	Quali sono la quantità, il tipo e l'altitudine sopra ... della base delle nuvole [a <i>luogo</i>]?	[A <i>luogo</i>] la base delle nuvole è ..., ... ottavi, tipo ... ad un'altitudine di sopra.
QFD	1. Il faro luminoso ... [a <i>luogo</i>] è funzionante? 2. Volete accendere il faro luminoso ... [a <i>luogo</i>]? 3. Volete spegnere il faro luminoso dell'aeroporto [a <i>luogo</i>] finché non sono atterrato?	1. Il faro luminoso ... [a <i>luogo</i>] è funzionante. 2. Spegneremo il faro luminoso dell'aeroporto [a <i>luogo</i>] finché non sarete atterrato.
QFE	Qual è l'attuale pressione atmosferica [a <i>luogo</i>] convertita all'altitudine della stazione secondo la pratica meteorologica?	La pressione atmosferica convertita all'altitudine della stazione [a <i>luogo</i>] secondo la pratica meteorologica è [è stata determinata alle ore ... in] ... decimi di millibar.
QFF	Qual è l'attuale pressione atmosferica [a <i>luogo</i>], convertita in pressione a livello del mare secondo la pratica meteorologica?	La pressione atmosferica [a <i>luogo</i>], convertita in pressione a livello del mare secondo la pratica meteorologica, è [è stata determinata alle ore ... in] ... decimi di millibar.
QFG	Sono sopra di voi?	Siete sopra di noi.
QFH	Posso scendere sotto le nuvole?	Potete scendere sotto le nuvole.
QFI	Sono accese le luci dell'aeroporto?	Le luci dell'aeroporto sono accese. O Accendete per favore le luci dell'aeroporto.
QFL	Potete lanciare i razzi di segnalazione?	Lancerò razzi di segnalazione.
QFM	A che altitudine sopra ... 1. devo mantenere? 2. state mantenendo? 3. volete volare?	1. Mantenere [o volate a] ... di altitudine sopra ... 2. Mi sto mantenendo a ... di altitudine sopra ... 3. Intendo volare a ... di altitudine sopra ...
QFO	Posso atterrare immediatamente?	Potete atterrare immediatamente
QFP	Potete darmi le ultimissime informazioni sull'impianto ... [a <i>luogo</i>]?	Le ultimissime informazioni sull'impianto ... [a <i>luogo</i>] sono le seguenti ...
QFQ	Sono accese le luci di avvicinamento e di pista?	Le luci di avvicinamento e di pista sono accese. O Accendete per favore le luci di avvicinamento e di pista.
QFR	Il mio carrello di atterraggio sembra danneggiato?	Il vostro carrello di atterraggio sembra danneggiato.
QFS	L'impianto radio a ... è funzionante?	L'impianto radio a ... è funzionante.
QFT	A che altitudine sopra ... è stata osservata la formazione di ghiaccio a <i>posizione / zona</i> ?	La formazione di ghiaccio è stata osservata a <i>posizione / zona</i> nel tipo ... e con una velocità di crescita di ... nell'altitudine compresa fra ... e ... sopra
QFU	Qual è la direzione magnetica [o numero] della pista da usare?	La direzione magnetica [o numero] della pista da usare è ...
QFV	I riflettori sono accesi?	I riflettori sono accesi. O Accendete

		per favore i riflettori.
QFW	Qual è la lunghezza della pista in uso in <i>unità di misura</i> ?	La lunghezza della pista ... ora in uso è ... <i>unità di misura</i> .
QFX		Sto lavorando [o sto per lavorare] con antenna fissa. O Lavorate con antenna fissa.
QFY	Riportate per favore le attuali condizioni meteorologiche di atterraggio a <i>luogo</i> .	Le attuali condizioni meteorologiche di atterraggio a <i>luogo</i> sono ... <i>Nota: Quando fornite in codice Q, le informazioni sono inviate nella sequenza QAN, QBA, QNY, QBB, QNH e/o QFE e, se necessario, QMU, QNT, QBJ.</i>
QFZ	Quali sono le previsioni meteorologiche aeroportuali di <i>luogo</i> dalle ore ... alle ore ...?	Le previsioni meteorologiche aeroportuali di <i>luogo</i> dalle ore ... alle ore ... sono ...
QGC		Ci sono ostacoli a/alla ... della pista ...
QGD	Ci sono lunga la mia rotta degli ostacoli la cui altezza sia uguale o superiore alla mia altitudine?	Sulla vostra rotta ci sono ostacoli con un'altezza di ... sopra ...
QGE	Qual è la mia distanza dalla vostra stazione [o da ...]?	La vostra distanza dalla nostra stazione [o da ...] è ...
QGH	Posso atterrarre usando <i>procedura / impianto</i> ?	Potete atterrarre usando <i>procedura / impianto</i> .
QGK	Che rotta devo seguire? O Che rotta state seguendo?	Seguite la rotta da <i>luogo</i> su ... gradi veri / magnetici. O Sto seguendo la rotta da <i>luogo</i> su ... gradi veri / magnetici.
QGL	Posso entrare nella <i>area di controllo / zona a luogo</i> ?	Potete entrare nella <i>area di controllo / zona a luogo</i> .
QGM		Lasciate la <i>area di controllo / zona</i> .
QGN	Chiedo autorizzazione all'atterraggio [a <i>luogo</i>]?	Autorizzato all'atterraggio [a <i>luogo</i>].
QGO		Atterraggio proibito [a <i>luogo</i>].
QGP	Qual è il mio numero per l'atterraggio?	Il vostro numero per l'atterraggio e ...
QGQ	Posso rimanere in attesa a <i>luogo</i> ?	Attendete a <i>luogo</i> ad un'altitudine di ... sopra ... e attendete ordini.
QGT		Volate per ... minuti su una rotta contraria a quella attuale.
QGU		Volate per ... minuti sulla rotta magnetica di ... gradi.
QGV	Mi vedete? O Vedete l'aeroporto? O Vedete <i>aeromobile</i> ?	Vi vedo a <i>gradi o punto cardinale</i> . O Vedo l'aeroporto. O Vedo <i>aeromobile</i> .
QGW	Il carrello di atterraggio sembra giù e bloccato?	Il vostro carrello di atterraggio sembra giù e bloccato.
QGZ		Mantenetevi ... direzione dell'impianto ...
QHE	Volete informarmi quando siete in finale?	Sono 1. al traverso. 2. sottovento. 3. finale. 4. corto finale.

QHG	Posso entrare nel circuito finale a ... di altezza sopra?	Autorizzato ad entrare nel circuito finale a ... di altezza sopra ...
QHH	State effettuando un atterraggio d'emergenza?	Sto effettuando un atterraggio d'emergenza. O È stato fatto un atterraggio d'emergenza a <i>luogo</i> . Tutti gli aeromobili sotto <i>numero ed unità di misura</i> sopra ... ed entro un raggio di <i>numero ed unità di misura</i> abbandonino <i>luogo o rotta</i> .
QHI	Siete (o ... è) 1. su acqua? 2. a terra?	Sono (o ... è) 1. su acqua. 2. a terra.
QHQ	Posso fare un avvicinamento ... a <i>luogo</i> ? O State facendo un avvicinamento ... ?	Potete fare un avvicinamento ... a <i>luogo</i> . O Sto facendo un avvicinamento ...
QHZ	Posso volteggiare sull'aeroporto (o circuitare) ?	Volteggiate sull'aeroporto (o circuitate).
QIC	Posso collegarmi con la stazione radio ... su ... kHz (o ... MHz) ora (o alle ore ...)?	Collegatevi con la stazione radio ... su ... kHz (o ... MHz) ora (o alle ore ...).
QIF	Su che frequenza è ...?	... è su ... kHz (o ...MHz.).
QJA	Il mio nastro è 1. al contrario? 2. uno e zero?	Il vostro nastro è 1. al contrario. 2. uno e zero.
QJB	Userete 1. radio? 2. cavo? 3. telegrafo? 4. telescrivente? 5. telefono? 6. ricevitore? 7. trasmettitore? 8. riperforatore?	Userò 1. radio. 2. cavo. 3. telegrafo. 4. telescrivente. 5. telefono. 6. ricevitore. 7. trasmettitore 8. riperforatore.
QJC	Volete controllare il vostro 1. commutatore di trasmissione? 2. autopilota? 3. perforatore? 4. riperforatorer? 5. stampante? 6. motore della stampante? 7. tastiera? 8. sistema d'antenna?	Controllerò il mio 1. commutatore di trasmissione. 2. autopilota. 3. perforatore. 4. riperforatorer. 5. stampante. 6. motore della stampante 7. tastiera 8. sistema d'antenna.
QJD	Posso trasmettere 1. in lettere? 2. in numeri?	Potete trasmettere 1. in lettere. 2. in numeri.
QJE	Il mio scostamento di frequenza è 1. troppo ampio? 2. troppo stretto? 3. giusto?	Il vostro scostamento di frequenza è 1. troppo ampio. 2. troppo stretto. 3. giusto.
QJF		Il mio segnale come risulta dal monitor ... è soddisfacente 1. localmente. 2. come irradiato.
QJG	Posso ritornare al collegamento automatico?	Tornate al collegamento automatico.
QJH	Posso trasmettere 1. il mio nastro di prova?	Trasmettete 1. il vostro nastro di prova.

	2. una frase di prova?	2. una frase di prova.
QJI	Potete trasmettere in modo continuo 1. un uno? 2. uno zero?	Sto trasmettendo 1. un uno. 2. uno zero.
QJK	State ricevendo 1. un uno continuo? 2. uno zero continuo? 3. un errore sistematico di uno? 4. un errore sistematico di zero?	Sto ricevendo 1. un uno continuo. 2. uno zero continuo. 3. un errore sistematico di uno. 4. un errore sistematico di zero.
QKA		Ho effettuato il salvataggio e mi sto dirigendo alla base ... [con ... feriti che richiedono l'ambulanza].
QKC		Le condizioni del mare a <i>luogo</i> 1. permettono l'ammarraggio ma non il decollo. 2. rendono l'ammarraggio molto rischioso.
QKN	Aeromobile rilevato in posizione ... sulla rotta a ... gradi alle ore.	
QLB	Potete monitorare la stazione ... e riportare portata, qualità etc?	Ho monitorato la stazione ... e riporto come segue ...
QLH	Potete manipolare contemporaneamente sulle frequenze ... e ...?	Ora manipolerò contemporaneamente sulle frequenze ... e ...
QLV	È ancora richiesto l'impianto radio ...?	L'impianto radio ... è ancora richiesto.
QMH		Spostatevi a trasmettere e ricevere su ... kHz (o ... MHz); se la comunicazione non è stabilita entro 5 minuti, tornare sulla frequenza attuale.
QMI	Riportare la distribuzione verticale delle nuvole a <i>posizione o zona</i> come osservata dal vostro aeromobile.	La distribuzione verticale delle nuvole come osservata dal mio aeromobile alle ore ... a <i>posizione o zona</i> è ... <i>Esempio: QMI 1400 11 2 CU 1000 FT 2500 FT 6 SC 6000 FT 10000 FT 5 AC 13000 FT 14000 FT MER</i>
QMU	Qual è la temperatura a terra a <i>luogo</i> e qual è la temperatura del punto di rugiada in quel posto?	La temperatura a terra a <i>luogo</i> alle ore ... è ... gradi e la temperatura del punto di rugiada stesso posto ed ora è ... gradi.
QMW	A <i>posizione o zona</i> qual è l'altitudine sopra ... dell'isoterma a 0 gradi centigradi?	A <i>posizione o zona</i> ... l'isoterma a = gradi centigradi è a <i>valore e unità di misura</i> d'altitudine sopra ...
QMX	Qual è la temperatura dell'aria a <i>posizione o zona</i> alle ore ... ad un'altitudine di ... sopra ...?	A <i>posizione o zona</i> alle ore ... la temperatura dell'aria è ... gradi ad un'altitudine di .. sopra ... <i>NOTA: L'aeromobile che riporta l'informazione QMX trasmetterà i valori di temperatura corretti in funzione della velocità relativa rispetto all'aria.</i>
QMZ	Avete delle modifiche alle previsioni di volo per la parte di percorso che dovete ancora compiere?	Dovrebbero essere fatte le seguenti modifiche alle previsioni di volo ... <i>NOTA: Se non ci sono modifiche, segnalare QMZ NIL.</i>
QNE	Che indicazione fornirà il mio	All'atterraggio a <i>luogo</i> alle ore ... , con

	altimetro all'atterraggio a <i>luogo</i> alle ore ..., dato che la scala è impostata a 1013.2 millibar (29.92 pollici)?	la vostra scala impostata a 1013.2 millibar (29.92 pollici), il vostro altimetro indicherà ...
QNH	Cosa dovrei impostare sulla scala del mio altimetro così che lo strumento indichi la mia altitudine se io fossi a terra alla vostra base?	Se impostate la scala del vostro altimetro per leggere ... decimi di millibar (o centesimi di pollice), lo strumento vi indicherà la vostra altitudine come se foste a terra alla mia base alle ore ... <i>NOTA: Quando l'impostazione è fornita in centesimi di pollice si usa l'abbreviazione INS per identificarla.</i>
QNI	Fra che quote sopra ... si è osservata turbolenza a <i>posizione</i> o <i>zona</i> ?	Si è osservata turbolenza a <i>posizione</i> o <i>zona</i> con un'intensità di ... fra ... e ... di altitudine sopra ...
QNO		Non sono attrezzato per dare le informazioni (o fornire l'impianto) richieste.
QNR		Mi sto avvicinando al mio punto di non ritorno.
QNT	Qual è la massima velocità di raffica a terra a <i>luogo</i> ?	La massima velocità di raffica a <i>luogo</i> alle ore ... è <i>valore ed unità di misura</i> .
QNY	Quali sono le condizioni meteorologiche attuali e la loro intensità a <i>luogo</i> , <i>posizione</i> o <i>zona</i> ?	Le condizioni meteorologiche presenti e la loro intensità a <i>luogo</i> , <i>posizione</i> o <i>zona</i> alle ore ... sono ... [tempesta di polvere, tempesta di sabbia, pioggia, neve, temporale etc.].
QOA	Potete comunicare in radiotelegrafia (500 kHz)?	Posso comunicare in radiotelegrafia (500 kHz).
QOB	Potete comunicare in radiotelegrafia (2.182 kHz)?	Posso comunicare in radiotelegrafia (2.182 kHz).
QOC	Potete comunicare in radiotelegrafia (canale 16 frequenza 156,80 MHz)?	Posso comunicare in radiotelegrafia (canale 16 frequenza 156,80 MHz).
QOD	Potete comunicare con me in: 0. Olandese? 1. Inglese? 2. Francese? 3. Tedesco? 4. Greco? 5. Italiano? 6. Giapponese? 7. Norvegese? 8. Russo? 9. Spagnolo?	Posso comunicare con voi in: 0. Olandese. 1. Inglese. 2. Francese. 3. Tedesco. 4. Greco. 5. Italiano. 6. Giapponese. 7. Norvegese. 8. Russo. 9. Spagnolo.
QOE	Avete ricevuto il segnale di sicurezza trasmesso da <i>nominativo</i> ?	Ho ricevuto il segnale di sicurezza trasmesso da <i>nominativo</i> .
QOF	Qual è la qualità dei miei segnali?	La qualità dei vostri segnali è: 1. Non commerciale. 2. Appena commerciale. 3. Commerciale.
QOG	Quante bande avete per trasmettere?	Ho ... bande per trasmettere.
QOH	Potete emettere un segnale di messa in fase per ... secondi?	Emetto un segnale di messa in fase per ... secondi.
QOI	Potete trasmettere la vostra banda?	Trasmetto la mia banda.
QOJ	Avete ascoltato su ... kHz (o MHz)	Ascolto su ... kHz (o MHz) dei segnali

	dei segnali di radioboa di localizzazione dei sinistri?	di radioboa di localizzazione dei sinistri.
QOK	Avete ricevuto su ... kHz (o MHz) i segnali di una radioboa di localizzazione dei sinistri?	Ho ricevuto su ... kHz (o MHz) i segnali di una radioboa di localizzazione dei sinistri.
QRA	Qual è il nominativo della vostra stazione?	Il mio nominativo è ...
QRB	A che distanza approssimativa vi trovate dalla mia stazione?	La distanza tra la mia stazione e la vostra è di circa ... miglia nautiche (o km).
QRC	Da quale compagnia privata (o amministrazione di Stato) sono liquidati i conti delle tasse della vostra stazione?	I conti delle tasse della mia stazione sono liquidati da ... (o amministrazione dello Stato).
QRD	Dove siete diretto e da dove venite?	Sono diretto a ... da ...
QRE	Qual è il tempo d'arrivo previsto a <i>luogo</i> ?	Tempo d'arrivo previsto a <i>luogo</i> è ... ore.
QRF	State tornando a <i>luogo</i> ?	Sto tornando a <i>luogo</i> .
QRG	Qual è la mia frequenza esatta (o la frequenza di ...)?	La vostra frequenza esatta (o quella di ...) è ... kHz (o MHz).
QRH	La mia frequenza varia?	La vostra frequenza varia.
QRI	Qual è la tonalità della mia emissione?	La vostra tonalità è ... (scala Tono).
QRJ	Quante chiamate radiotelefoniche avete in giacenza?	Ho ... chiamate radiotelefoniche in giacenza.
QRK	Qual è la comprensibilità dei miei segnali (o dei segnali di ...)?	La comprensibilità dei vostri segnali (o di quelli di ...) è ... (scala da 1 a 5).
QRL	Siete occupato?	Sono occupato (o sono occupato con ...). Per favore non interferire.
QRM	Siete disturbato da emittenti limitrofe (interferenze)?	1. Non sono affatto disturbato da interferenze. 2. Sono disturbato debolmente da interferenze. 3. Sono disturbato moderatamente da interferenze. 4. Sono disturbato fortemente da interferenze. 5. Sono disturbato molto fortemente da interferenze.
QRN	Siete disturbato da parassiti?	1. Non sono affatto disturbato da parassiti. 2. Sono disturbato debolmente da parassiti. 3. Sono disturbato moderatamente da parassiti. 4. Sono disturbato fortemente da parassiti. 5. Sono disturbato molto fortemente da parassiti.
QRO	Devo aumentare la potenza di emissione?	Aumentate (o Aumento) la potenza di trasmissione.
QRP	Devo diminuire la potenza di emissione?	Diminuite (o Diminuisco) la potenza di trasmissione.
QRQ	Devo trasmettere più in fretta?	Aumentate la velocità di trasmissione [... parole al minuto].

QRR	Siete pronto per l'impiego degli apparecchi automatici?	Sono pronto per le operazioni automatiche. Trasmettete a ... parole al minuto.
QRS	Devo trasmettere più adagio?	Trasmettete più adagio [... parole al minuto].
QRT	Devo sospendere la trasmissione?	Chiudete (o Chiudo) le trasmissioni.
QRU	Avete qualcosa per me?	Non ho nulla per voi.
QRV	Siete pronto?	Sono pronto.
QRW	Devo avvisare ... che lo chiamerete su ... kHz (o MHz)?	Avvisate ... che lo chiamerò su ... kHz (o MHz).
QRX	Quando mi richiamerete?	Vi richiamerò alle ore ... su ... kHz (o MHz).
QRY	Qual è il mio turno? [coda di trasmissione]	Il vostro turno è ...
QRZ	Chi mi chiama?	Siete chiamato da ... su ... kHz (o MHz).
QSA	Qual è la forza dei miei segnali (o dei segnali di ...)?	La forza dei vostri segnali (o di quelli di ...) è ... (scala da 1 a 5).
QSB	La forza dei miei segnali varia?	La forza dei vostri segnali varia.
QSC	Siete una nave da carico?	Sono una nave da carico.
QSD	La mia manipolazione è difettosa?	La vostra manipolazione è difettosa.
QSE	Qual è la deriva presunta del mezzo di salvataggio?	La deriva presunta del mezzo di salvataggio è ...
QSF	Avete effettuato il salvataggio?	Abbiamo effettuato il salvataggio.
QSG	Devo trasmettere... telegrammi (messaggi) alla volta?	Trasmettete ... telegrammi (messaggi) alla volta.
QSH	Potete dirigere con il vostro radiogoniometro?	Posso dirigere con il mio radiogoniometro (dirigere ... <i>nominativo</i>).
QSI	Non è stato possibile interrompere la mia trasmissione?	Mi è stato impossibile interrompere la vostra trasmissione. O Volete informare <i>nominativo</i> che mi è stato impossibile interrompere la sua trasmissione su ... kHz (o MHz).
QSJ	Qual è la tariffa per parola per ... compresa la vostra tariffa telegrafica interna?	La tariffa per parola per ... compresa la mia tariffa telegrafica interna è ...
QSK	Mi sentite? In caso affermativo posso interrompervi?	Vi sento, parlate pure.
QSL	Potete accusarmi ricevuta?	Confermo, ricevuto.
QSM	Devo ripetere l'ultimo telegramma (o messaggio) o devo ripetere un telegramma (o un messaggio) precedente?	Ripetete l'ultimo telegramma (messaggio) che avete trasmesso (o telegrammi/messaggi numero ...).
QSN	Mi avete sentito (o avete sentito <i>nominativo</i>) su ... kHz (o MHz)?	Vi ho sentito (o ho sentito <i>nominativo</i>) su ... kHz (o MHz).
QSO	Potete comunicare con ... direttamente o tramite appoggio?	Posso comunicare con ... direttamente [o tramite ...]. <i>NOTA: È anche sinonimo di comunicazione diretta, collegamento</i>
QSP	Volete ritrasmettere a...	Ritrasmetterò a ... gratuitamente.

	gratuitamente?	
QSQ	Avete un medico (o <i>nome della persona</i>) a bordo?	Ho un medico (o <i>nome della persona</i>) a bordo.
QSR	Debbo ripetere la chiamata sulla frequenza di chiamata?	Ripetete la chiamata sulla frequenza di chiamata.
QSS	Che frequenza di lavoro userete?	Userò la frequenza ... kHz (o MHz).
QSU	Devo trasmettere o rispondere sulla frequenza attuale [o su... kHz / MHz] [con emissione della classe ...]?	Trasmettete o rispondete su questa frequenza [o su ... kHz / MHz] [con emissione della classe ...].
QSV	Devo trasmettere una serie di V su questa frequenza [o su ... kHz / MHz]?	Trasmettete una serie di V [su ... kHz / MHz].
QSW	Potete trasmettere sulla frequenza attuale [o su... kHz / MHz] [con emissione della classe ...]?	Sto per trasmettere sulla frequenza attuale [o su... kHz / MHz] [con emissione della classe ...].
QSX	Potete stare in ascolto di <i>nominativo</i> su ... kHz (o MHz)?	Resto in ascolto di <i>nominativo</i> su ... kHz (o MHz).
QSY	Devo passare a trasmettere su un'altra frequenza?	Passate a trasmettere su un'altra frequenza [o su ... kHz / MHz].
QSZ	Posso trasmettere ogni parola o gruppo più volte?	Trasmettete ogni parola o gruppo due volte [o ... volte].
QTA	Posso annullare il telegramma (messaggio) numero ... come se non fosse stato inviato?	Annullate il telegramma (messaggio) numero ... come se non fosse stato inviato.
QTB	Siete d'accordo con il mio conteggio delle parole?	Non sono d'accordo con il vostro conteggio delle parole; Ripeterò la prima lettera o numero di ciascuna parola o gruppo.
QTC	Quanti telegrammi (messaggi) avete da trasmettere?	Ho ... telegrammi (messaggi) per voi (o per ...).
QTD	Che cosa ha ripescato la nave o l'aeromobile di salvataggio?	<i>Nominativo</i> ha ripescato: 1. <i>numero</i> superstiti. 2. relitto. 3. <i>numero</i> cadaveri.
QTE	Qual è il mio rilevamento VERO rispetto a voi? O Qual è il mio rilevamento VERO rispetto a <i>nominativo</i> ? O Qual è il rilevamento VERO di <i>nominativo</i> rispetto a <i>nominativo</i> ?	Il vostro VERO rilevamento rispetto a me era ... gradi [alle ore ...]. O Il vostro VERO rilevamento rispetto a <i>nominativo</i> era ... [alle ore ...]. O Il VERO rilevamento di <i>nominativo</i> rispetto a <i>nominativo</i> era ... gradi [alle ore ...].
QTF	Potete darmi la posizione della mia stazione quale risulta dai rilevamenti presi dalle stazioni radiogoniometriche che controllate?	La posizione della vostra stazione quale risulta dai rilevamenti presi dalle stazioni radiogoniometriche che io controllo era <i>gradi</i> di latitudine <i>gradi</i> di longitudine (o altra indicazione della posizione), classe ... alle ore ...
QTG	Potete trasmettere due linee di dieci secondi ognuna seguite dal vostro <i>nominativo</i> [ripetute ... volte] [su ... kHz / MHz]? O Potete chiedere a <i>nominativo</i> di trasmettere due linee di dieci secondi ognuna seguite dal suo <i>nominativo</i> [ripetute ... volte] [su ... kHz / MHz]?	Trasmetto subito due linee di dieci secondi ciascuna (o la portante durante due periodi di dieci secondi), poi il mio <i>nominativo</i> , [ripetuti ... volte] [su ... kHz / MHz]. O Ho chiesto a <i>nominativo</i> di trasmettere due linee di dieci secondi, poi il suo <i>nominativo</i> [ripetuti ... volte] [su .. kHz / MHz].

QTH	Qual è la vostra posizione in latitudine e in longitudine (o in base a qualsiasi altra indicazione)?	La mia posizione è <i>gradi</i> di latitudine <i>gradi</i> di longitudine (o qualsiasi altra indicazione).
QTI	Qual è la vostra rotta VERA?	La mia rotta VERA è di ... gradi.
QTJ	Qual è la vostra velocità? (per navi o per aerei rispetto all'aria)	La mia velocità è ... nodi (o miglia all'ora).
QTK	Qual è la velocità del vostro aeromobile rispetto alla superficie terrestre?	La velocità del mio aeromobile è di ... nodi (o di ... miglia terrestri all'ora).
QTL	Qual è la vostra prora VERA? (rotta vera senza vento)?	La mia rotta vera è ... gradi.
QTM	Qual è la vostra prora MAGNETICA?	La mia prora MAGNETICA è di ... gradi.
QTN	A che ora avete lasciato <i>località</i> ?	Ho lasciato <i>località</i> alle ore ...
QTO	Siete uscito dal bacino (o dal porto)? oppure Avete decollato?	Sono uscito dal bacino (o dal porto). O Ho decollato.
QTP	State per entrare nel bacino (o nel porto)? O State per ammarare (o atterrare)?	Sto per entrare nel bacino (o nel porto). O Sto per ammarare (o atterrare).
QTQ	Potete comunicare con la mia stazione attraverso il Codice internazionale dei segnali (INTERCO) ?	Comunicherò con la vostra stazione attraverso il Codice internazionale dei segnali (INTERCO).
QTR	Qual è l'ora esatta?	L'ora esatta è ...
QTS	Volete trasmettere il vostro nominativo a scopo di regolazione, o per consentirmi la misura della vostra frequenza, adesso [o alle ore ...] [su ... kHz / MHz] per ... minuti?	Vi trasmetto subito [o alle ore ...] per ... minuti il mio nominativo [su ... kHz / MHz] perchè possiate misurare la mia frequenza.
QTT		Il nominativo che segue è sovrapposto a un'altra emissione.
QTU	Qual è l'orario di servizio della vostra stazione?	La mia stazione fa servizio dalle ore ... alle ...
QTV	Devo mettermi in ascolto al vostro posto su ... kHz (o MHz) [dalle ore ... alle ...]?	Mettetevi in ascolto al mio posto su ... kHz (o MHz) [dalle ore ... alle ...].
QTW	Quali sono le condizioni dei superstiti?	I superstiti sono in ... condizioni e necessitano urgentemente di ...
QTX	Volete lasciare aperta la vostra stazione per comunicare con me fino a mio nuovo avviso [o fino alle ore ...]?	La mia stazione resta aperta per comunicare con voi fino a nuovo avviso da parte vostra [o fino alle ore ...].
QTY	Vi state dirigendo verso il luogo dell'incidente e in caso affermativo, quando pensate di giungere?	Sto dirigendomi verso il luogo dell'incidente e penso di giungervi alle ore ... [<i>data</i>].
QTZ	Continuate le ricerche?	Sto continuando le ricerche [di <i>aereo / nave / mezzo di salvataggio / superstiti / relitto</i>].
QUA	Avete notizie di <i>nominativo</i> ?	Ecco le notizie su <i>nominativo</i> ...
QUB	Potete darmi, in quest'ordine, le informazioni riguardanti: la direzione VERA e la velocità del vento al suolo; la visibilità; il tempo che fa;	Ecco le informazioni richieste ...

	l'importanza, il tipo e l'altezza della base delle nuvole sopra <i>luogo di osservazione</i> ?	
QUC	Qual è il numero (o altra indicazione) dell'ultimo messaggio che avete ricevuto da me [o da <i>nominativo</i>]?	Il numero (o altra indicazione) dell'ultimo messaggio che ho ricevuto da voi [o da <i>nominativo</i>] è ...
QUD	Avete ricevuto il segnale di urgenza trasmesso da <i>nominativo di una stazione mobile</i> ?	Ho ricevuto il segnale di urgenza trasmesso da <i>nominativo di una stazione mobile</i> alle ore ...
QUE	Potete telefonare in <i>lingua</i> , eventualmente con un interprete? In caso affermativo, su che frequenza?	
QUF	Avete ricevuto il segnale di soccorso emesso da <i>nominativo di una stazione mobile</i> ?	Ho ricevuto il segnale di soccorso emesso da <i>nominativo di una stazione mobile</i> alle ore ...
QUG	Siete costretto ad ammarare (o ad atterrare)?	Sono costretto ad ammarare (o ad atterrare) immediatamente. O Sarò costretto ad ammarare (o ad atterrare) a <i>luogo</i> .
QUH	Volete indicarmi la pressione atmosferica attuale al livello del mare?	La pressione atmosferica attuale al livello del mare è di ... (unità).
QUI	Le tue luci di navigazione sono accese?	Le mie luci di navigazione sono accese.
QUJ	Volete indicarmi la rotta VERA senza vento da seguire per raggiungermi (o per raggiungere ...)?	La rotta VERA senza vento da seguire per raggiungermi (o per raggiungere ...) è ... alle ore ...
QUK	Potete indicarmi le condizioni del mare osservate a <i>luogo o coordinate</i> ?	Le condizioni del mare a <i>luogo o coordinate</i> sono ...
QUL	Potete indicarmi il mareggiato osservato a <i>luogo o coordinate</i> ?	Il mareggiato osservato a <i>luogo o coordinate</i> è ...
QUM	Posso riprendere il lavoro normale?	Il lavoro normale può essere ripreso.
QUN	Prego le navi che si trovino nelle mie immediate vicinanze [o in prossimità di ... di latitudine ... di longitudine] [o di ...] di indicare la loro posizione, la prora VERA e la velocità.	La mia posizione, la mia prora VERA e la mia velocità sono ...
QUO	Devo ricercare 1. un'aeromobile 2. una nave 3. un mezzo di salvataggio in prossimità di ... latitudine ... di longitudine (o secondo qualsiasi altra indicazione)?	Prego ricercare: 1. un'aeromobile 2. una nave 3. un mezzo di salvataggio in prossimità di ... latitudine ... longitudine (o secondo qualsiasi altra indicazione).
QUP	Potete indicare la vostra posizione con 1. riflettore? 2. segnale fumogeno nero? 3. razzi luminosi?	La mia posizione è indicata con: 1. riflettore. 2. segnale fumogeno nero. 3. razzi luminosi.
QUQ	Devo puntare il riflettore verticalmente su una nuvola, possibilmente a intermittenza e, se si vede il vostro aereo, puntare il fascio luminoso sopravvento e sull'acqua (o sul suolo) per facilitarvi	Puntate per favore il riflettore verticalmente su una nuvola, possibilmente a intermittenza e, se si vede il mio aereo, puntate il fascio luminoso sopravvento e sull'acqua (o sul suolo) per facilitarvi l'ammarraggio

	l'ammarraggio (o l'atterraggio)?	(o l'atterraggio).
QUR	I superstiti: 1. hanno ricevuto l'equipaggiamento di salvataggio? 2. sono stati raccolti da una nave? 3. sono stati raggiunti dalla squadra di salvataggio al suolo?	I superstiti: 1. hanno ricevuto l'equipaggiamento di salvataggio lanciato da ... 2. sono stati raccolti da una nave. 3. sono stati raggiunti dalla squadra di salvataggio al suolo.
QUS	Avete avvistato superstiti o relitti? In caso affermativo dove?	Ho avvistato: 1. superstiti in acqua 2. superstiti su zattere 3. relitti o resti di naufragio a ... di latitudine, ... di longitudine (o secondo qualsiasi altra indicazione).
QUT	La posizione dell'incidente è segnalata?	La posizione dell'incidente è segnalata [da ...].
QUU	Devo dirigere la nave o l'aeromobile sulla mia posizione?	Dirigete la nave o l'aeromobile <i>nominativo</i> 1. sulla vostra posizione trasmettendo il vostro nominativo e linee lunghe su ... kHz (o MHz). 2. trasmettendo su ... kHz (o MHz) la rotta da seguire per raggiungermi.
QUV	Qual è la mia rotta magnetica da voi [o da ...]?	La vostra rotta magnetica da me [o da ...] era ... gradi alle ore ...
QUW	Siete sulla zona delle ricerche <i>simbolo o latitudine e longitudine</i> ?	Sono sulla zona delle ricerche <i>indicazione</i> .
QUX	Potete indicarmi la rotta magnetica per dirigermi verso di voi (o ...) in assenza di vento?	La rotta magnetica per dirigermi verso di me (o ...) in assenza di vento era ... gradi alle ore ...
QUY	La posizione dove si trova il mezzo di salvataggio è segnalata?	La posizione dove si trova il mezzo di salvataggio è segnalata alle ore ...con: 1. brulotto o gavitello fumogeno. 2. boa marina. 3. colorante. 4. <i>altro dispositivo da precisare</i> .

Per informazioni e suggerimenti sul sito: iw2gjq@exenor.com
Copyright © 2002 — IW2GJQ